

METADATA

General:

Author ID: 0822

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of Alena - ID: 1_Alena

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: male

Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: A2

Orthography: B1

Vocabulary range: A2

Vocabulary control: A2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: A2

Learner text:

18.07.08

Ahoj Aleno,

děkuji za tvůj příjemný email. Těšil jsem se moc, že jsi psala. Mám se dobře, ale jsem nezačal pracovat na diplomce. Chci až začít po dovolené. Pojedu do Španělska, protože chci plavat v moři. Těším se na tvou návštěvu. Chci zavát na můj byt. V kolik hodin přijedeš v Drážďanech? Můžu jít na , potom můžeme prohlížet město. Vypravovali jsme o kurzu češtiny. Kolik to stojí a kdy bude začít? Těšil bych se, když mi pošleš poslat mi inzerát. Asi budu rozumět lépe tvůj dopis brzo. Musím končit email, protože půjdu dnes večer do kina.

Mám se dobře,

tvůj Martin

Target hypothesis 1:

18.07.08 Ahoj Aleno, děkuji za tvůj příjemný e-mail. Těšil jsem se moc, že jsi psala. Mám se dobře, ale nezačal jsem pracovat na diplomce. Chci začít až po dovolené. Pojedu do Španělska, protože chci plavat v moři. Těším se na tvou návštěvu. Chci tě zavát do svého bytu. V kolik hodin přijedeš do Drážďan? Můžu jít na nádraží, potom si můžeme prohlížet město. Vypravovala jsem o kurzu češtiny. Kolik to stojí a . Musím končit e-mail, protože půjdu dnes večer do kina. Mám se dobře, tvůj Martin

Target hypothesis 2:

18.07.08 Ahoj Aleno , děkuji za tvůj příjemný e-mail . Těšil jsem se moc , že jsi psala . Mám se dobře , ale nezačal jsem pracovat na diplomce . Chci začít až po dovolené . Pojedu do Španělska , protože chci plavat v moři . Těším se na tvou návštěvu . Chci tě pozvat do svého bytu . V kolik hodin přijedeš do Prahy ? Můžu jít na nádraží , potom si můžeme prohlížet město . Vypravovala jsi o kurzu češtiny . V kolik to stojí a kdy bude začít ? Těšil bych se , když mi můžeš poslat inzerát . Asi budu rozumět lépe tvému dopisu brzo . Musím končit e-mail , protože půjdu dnes večer do kina . Měj se dobře , tvůj Martin